



50. İSTANBUL MÜZİK FESTİVALİ

50th ISTANBUL MUSIC FESTIVAL

6-24 HAZİRAN / JUNE 2022

IL POMO D'ORO & JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI

“Aşkın Yüzleri”

‘Facce d’Amore’

21.06.2022

İş Kuleleri Salonu

Is Towers Hall

İstanbul Kùltür Sanat Vakfı
50. İstanbul Müzik Festivali'nin
gerçekleştirilmesine büyük destek sağlayan
TC Kùltür ve Turizm Bakanlığı'na teşekkür eder.

The Istanbul Foundation for Culture and Arts
would like to thank the Ministry of Culture and Tourism,
whose contributions have made
the 50th Istanbul Music Festival possible.

KATKILARIYLA
WITH THE CONTRIBUTION OF



T.C. KùLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI

Kùltür ve Turizm Bakanlığı'nın desteği ile hazırlanan bu projenin içeriği hiçbir surette
Kùltür ve Turizm Bakanlığı'nın görüşlerini yansıtmamakta olup, içerik ile ilgili tek
sorumluluk İstanbul Kùltür Sanat Vakfı'na aittir.

İstanbul Kùltür Sanat Vakfı,

bu konserin gerçekleştirilmesindeki değerli katkıları için

Yüksek Katkıda Bulunan Gösteri Sponsoru Türkiye İş Bankası'na ve

değerli işbirliği için İtalyan Kùltür Merkezi İstanbul, İş Sanat ve

Polonya Cumhuriyeti İstanbul Başkonsolosluğu'na teşekkür eder.

Istanbul Foundation for Culture and Arts

would like to thank the Performance Sponsor with Higher Contribution Türkiye İş Bankası

for their support and Istituto italiano di Cultura, İş Sanat and Consulate General

of the Republic of Poland in Istanbul for their kind collaboration towards the realisation

of this concert.



Polonya Cumhuriyeti
İstanbul Başkonsolosluğu

Bu yıl sanatılarımıza, adlarına fidan dikerek teşekkür ediyoruz.

Festival sahnesini onurlandıran her bir sanatı için fidan bağışında bulunuyor,

sanatılarımıza bağış sertifikalarını sahnede bizzat takdim ediyoruz.

This year, we thank our artists by planting trees on their behalf.

For each artist honouring the festival stage, we donate saplings and

personally present their donation certificates on the stage.

IL POMO D'ORO & JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI “Aşkın Yüzleri” ‘Facce d’Amore’

MAXIM EMELYANYCHEV şef conductor

JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI kontrtenor countertenor

21.06.2022

İş Kuleleri Salonu

SA TU 20.00

Is Towers Hall

Francesco Cavalli

Sinfonia “Erme e solinghe...” ve La Calisto’dan:

“Lucidissima face” from *La Calisto*

SÜRE DURATION: 4’

Giovanni Antonio Boretti

Eliogabalo’dan: “Chi scherza con Amor” from *Eliogabalo*

Sinfonia & *Claudio Cesare*’den: “Crudo amor non hai pietà”

from *Claudio Cesare*

SÜRE DURATION: 3’ + 2’

Giovanni Battista Bononcini

La Costanza non gradita’dan: “Infelice mia costanza”

from *La Costanza non gradita*

Sinfonia & “La Nemica d’Amore fatta amante”

SÜRE DURATION: 5’

Francesco Bartolomeo Conti

Don Kişot Sierra Morena’da’dan: “Odio, vendetta, amore”

from *Don Chisciotte in Sierra Morena*

SÜRE DURATION: 4’

Luca Antonio Predieri

Scipione ve Giovane’den: “Dovrian quest’occhi piangere”

from *Scipione i Giovane*

SÜRE DURATION: 6’

George Frideric Handel

Muzio Scevola'dan: "Spera che tra le care gioie"
from *Muzio Scevola*

SÜRE DURATION: 4'

Johann Adolph Hasse

Orfeo'dan: "Sempre a si vaghi rai" from *Orfeo*

SÜRE DURATION: 7'

Nicola Matteis

Don Kışot Sierra Morena'da'dan "Ballo dei Bagatellieri"
from *Don Chisciotte in Sierra Morena*

SÜRE DURATION: 7'

Luca Antonio Predieri

Scipione ve Giovane'den: "Finchè salvo è l'amor suo"
from *Scipione i Giovane*

SÜRE DURATION: 6'

Giuseppe Maria Orlandini / Johann Mattheson

Nerone'den: "Che m'ami ti prega" from *Nerone*

SÜRE DURATION: 4'

Ara dahil yaklaşık 80' sürer. Lasts app. 80' with interval.

■ Maxim Emelyanychev, 12 yaşında ilk orkestra şefliği tecrübesinden kısa bir süre sonra, Rusya'daki birçok uluslararası barok ve senfonik orkestrayı yönetmek için davetler aldı. Ardından, 2013 yılında, Il pomo d'oro'nun ve Nizhny-Novgorod Solistleri Oda Orkestrası'nın sürekli şefi oldu. 2014'te Sevilla Teatro de la Maestranza'da Mozart'ın *Don Giovanni*'sinde dikkat çekici bir çıkış yaptı. Eleştirmenlerce beğenilen bu performansları kısa sürede tüm Avrupa'da bir dizi senfonik konser izledi.

2016–2017 sezonunun öne çıkan etkinlikleri arasında Il pomo d'oro Orkestrası ve Joyce DiDonato ile büyük bir uluslararası turne, ilk kez Opernhaus Zürich'te Mozart'ın *Saraydan Kız Kaçırma* operası ve Orchestre National du Capitole de Toulouse ile verdiği konser yer alıyor.

Hem Toulouse National hem de Real Orquesta Sinfonica de Sevilla'ya dördüncü ziyaretine ek olarak Maxim Emelyanychev, 2017–2018 sezonunda, Orchestra della Svizzera Italiana, National de Lyon, Sinfonica di Milano LaVerdi, National de Belgique, National de Bordeaux ve Saint-Petersburg Senfonisi ile konserler verdi.

Son dakika değişikliğiyle Schubert'in 9. Senfoni'sinde İskoç Oda Orkestrası'nı yönetme daveti, 2019 sonbaharından itibaren geçerli olmak üzere orkestranın sürekli şefi olarak atanmasına yol açtı. Bu görevinin ilk günlerinde, İskoç Oda Orkestrası sözleşmesini 2025 yılına kadar uzattı.

2018–2019 sezonunda, Antwerp Senfoni, Hollanda Filarmoni, Tokyo Senfoni, Kraliyet Filarmoni ve Saint-Petersburg Filarmoni Orkestralarıyla ilk çıkışını yaptı. Ayrıca Joyce DiDonato ile üç haftalık Asya ve Ortadoğu turnesi için Il pomo d'oro'ya katıldı.



Orchestra of the Age of Enlightenment'ı iki büyük uluslararası opera festivalinde yönetti: Glyndebourne Festivali (başrolünde Jakub Orliński ile birlikte Handel Rinaldo) ve Kraliyet Opera Evi (başrolünde Joyce DiDonato ile Handel Agrippina). Daha sonra konser programı için Orchestra della Svizzera Italiana'ya ve Kraliyet Liverpool Filarmoni Orkestrası'na döndü. Bu dönem yönettiği topluluklar arasında Berliner Konzerhausorchester, İzlanda Senfoni Orkestrası, Real Orquesta Filarmonica de Gran Canaria ve Seattle Senfoni vardı.

Maxim Emelyanychev'in 2020–21 sezonunda öne çıkan etkinlikleri arasında Geneva Grand Theatre'da Mozart'ın *Titus'un Merhameti* ve Toulouse Théâtre du Capitole'de Mozart'ın *Figaro'nun Düğünü* yer alıyor. Orchestre de Paris, Toronto Senfoni ve Atlanta Senfoni Orkestraları, Gulbenkian Orkestrası, Londra Filarmoni Orkestrası, Belçika Ulusal Orkestrası ve Lüksemburg Filarmoni Orkestrası ile konserler veren şefin, Münih Filarmoni Orkestrası ve İsveç Radyo Senfoni Orkestrası ile vereceği konserler küresel salgın nedeniyle 2022'ye ertelendi.

Ağustos 2021'de Emelyanychev, İskoç Oda Orkestrası'nı BBC Proms ve Edinburgh Festivali'nde yönetti. Ayrıca Joyce DiDonato ile birlikte Il Pomo d'Oro'nun şeflik kürsüsünde ABD ve Avrupa'yı kapsayan bir turneye imza attı. 2021–2022 sezonunda ise onu Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Kraliyet Concertgebouw Orkestrası, Hessischer Frankfurt Radyosu Orkestrası, Alman Senfoni Orkestrası, Bergen Filarmoni, New Japan Filarmoni, Helsinki Radyo Senfoni, Toronto Senfoni ve Rotterdam Filarmoni, ayrıca Royal Liverpool Filarmoni Orkestrası, Antwerpen Senfoni Orkestrası, Orchestre National du Capitole de Toulouse ve Kraliyet Opera Evi'nde Mozart'ın *Sihirli Flüt*'ünü yönetirken göreceğiz. Maxim Emelyanychev, 2013 yılında Perm Opera Tiyatrosu'nda Teodor Currentzis tarafından yönetilen *Figaro'nun Düğünü*'ndeki (Sony Classical) piyano performansı ile Golden Mask ile ödüllendirildi. Warner Classics/Erato için, Il pomo d'oro ve Ricardo Minasi ile birlikte Haydn'ın senfoni ve konçertolarından oluşan bir albüm ve 2017'de Gramophone Ödülü alan, Joyce DiDonato ile *In War and Peace, Harmony via*

music, ayrıca Jakub Orliński ile *Face d'Amore* ve *Anima Sacra* adlı iki albüm kaydetti.

2019'da İskoç Oda Orkestrası ile Schubert'in 9. Senfoni'sini yorumladıkları ilk albümü Linn Records etiketiyle yayımlandı ve *The Guardian*, *The Times* ve *The Scotsman* tarafından bu albüme 5 yıldız verildi.

Aparté için Nizhny-Novgorod Solistleri Oda Orkestrası ile Beethoven'ın 3. Senfoni'si ve Brahms/Haydn varyasyonlarını ve ayrıca Choc de Classica 2018 ve ICMA 2019'u kazanan Mozart Sonatları solo albümünü kaydetti; 2019 Genç Yetenek Ödülü'nü alan sanatçı, aynı yıl "Yeni Nesil" kategorisinde uluslararası Opera Ödülü'nün sahibi oldu.

■ Shortly after his conducting debut at the age of 12, Maxim Emelyanychev was invited to conduct quite a few of the international baroque and symphonic orchestras in Russia. Then, in 2013, he became Principal Conductor of the historically informed orchestra Il pomo d'oro and principal conductor of the Nizhny-Novgorod Soloists Chamber Orchestra. In 2014, he made remarkable debut in Mozart's *Don Giovanni* at the Sevilla Teatro de la Maestranza. These critically acclaimed performances were swiftly followed by a series of symphonic guest engagements all over Europe. Highlights of the 2016/17 season featured a major international tour with Il pomo d'oro Orchestra and Joyce DiDonato, debut at the Opernhaus Zürich in Mozart's *Entführung aus dem Serail*, and debut at the Orchestre National du Capitole de Toulouse, which has led to three programmes a year.

In addition to his fourth visit to both the Toulouse National and the Real Orquesta Sinfonica de Sevilla, Maxim made in 2017/18 his debut with the following orchestras: Orchestra della Svizzera Italiana, National de Lyon, Sinfonica di Milano LaVerdi, National de Belgique, National de Bordeaux and Saint-Petersburg Symphony.

An invitation to conduct the Scottish Chamber Orchestra in Schubert Symphony no.9 on a last-minute replacement led the enthused musicians to appoint him their new Principal Conductor, effective from the autumn of 2019. And on the

very first days of his mandate as principal conductor, the Scottish Chamber Orchestra extended his contract until 2025. The 2018/19 season included his debut with the Antwerpen Symphony, Netherlands Philharmonic, Tokyo Symphony, Royal Philharmonic and Saint-Petersburg Philharmonic orchestras. Maxim also joined Il Pomo d'oro for a three weeks tour of Asia and the Middle East with Joyce DiDonato. He conducted the Orchestra of the Age of Enlightenment at two of the major international opera institutions: the Glyndebourne Festival (Handel *Rinaldo*, with Jakub Orliński in the title role) and the Royal Opera House (Handel *Agrippina*, with Joyce DiDonato in the title role). He returned to the Orchestra della Svizzera Italiana and to the Royal Liverpool Philharmonic. Other engagements included the Berliner Konzerhausorchester, the Iceland Symphony Orchestra, the Real Orquesta Filarmonica de Gran Canaria and the Seattle Symphony.

Maxim's 2020/21 engagements include the Geneva Grand Theatre in Mozart's *La Clemenza di Tito* and the Toulouse Théâtre du Capitole in Mozart's *Le Nozze di Figaro*. Debuts with the Orchestre de Paris, the Atlanta Symphony orchestras, the Gulbenkian Orchestra, the London Philharmonic Orchestra, the Belgian National Orchestra and the Luxembourg Philharmonic. His concerts with the Münchner Philharmoniker and the Swedish Radio Symphony Orchestra have been postponed to 2022 due to Covid-19. In August 2021 Maxim Emelyanychev and the Scottish Chamber Orchestra were invited to the BBC Proms and to the Edinburgh International Festival, to which they return in 2022.

In 2021/22 Maxim Emelyanychev and Il Pomo d'Oro, together with Joyce DiDonato, go on three different concert tours, in Europe and the USA, in Handel *Theodora* – which they have recorded for Warner in September 2021 – and *Eden*, a programme dedicated to Nature.

Other highlights of his 2021/22 season include his debut with some of the most prestigious international orchestras: Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Royal Concertgebouw Orchestra, Rotterdam Philharmonic, Deutsches

Symphonie-Orchester, Toronto Symphony, Swedish Radio Symphony Orchestra. They include returns to the Antwerp Symphony, the Orchestre National du Capitole de Toulouse, the Royal Liverpool Philharmonic and a European tour with the Scottish Chamber Orchestra, followed by appearances to the Radio-France Montpellier Festival and the Edinburgh International Festival.

In 2022/23 Maxim will tour the USA with the Scottish Chamber Orchestra and will make his debut appearance with the Berliner Philharmoniker, the Czech Philharmonic, the New Japan Philharmonic, the Osaka Kansai Philharmonic, the Bergen Philharmonic, the Helsinki Radio Symphony, the Rotterdam Philharmonic and will return to the Royal Concertgebouw Orchestra, the Deutsche Symphonie-Orchester Berlin, the Orchestre National du Capitole de Toulouse and to the Royal Opera House in Mozart's *The Magic Flute*.

Maxim Emelyanychev was awarded in 2013 the Golden Mask for his participation in quality of harpsichordist to the stage production of *Le Nozze di Figaro* of the Perm Opera Theatre conducted by Teodor Currentzis (Sony Classical).

Maxim Emelyanychev has recorded quite a few CDs for Warner Classics/Erato at the head of Il Pomo d'Oro, among which a Haydn symphonies and concertos album with Ricardo Minasi and *In War and Peace, Harmony via music* with Joyce DiDonato, CD which won the Gramophone Award 2017. For Warner Classics he has also recorded two CD with counter-tenor Jakub Orliński: *Face d'Amore* and *Anima Sacra* and Handel *Agrippina*, with Joyce DiDonato in the title role, record which won in 2020 the Gramophone Classical Music Award – Category Opera.

In 2019 his first CD with the Scottish Chamber Orchestra in Schubert Symphony no.9 – the very symphony of his appointment as their Principal Conductor – was released on Linn Records and was awarded 5 stars by *The Guardian*, *The Times* and *The Scotsman*.

The label Aparté Music released in 2018 Maxim's CD with Beethoven Symphony no.3 and Brahms & Haydn Variations with the Nizhny-Novgorod Soloists Chamber Orchestra. The

same year was released Maxim's first solo album of Mozart Sonatas on fortepiano which won a Choc de Classica 2018 and the ICMA 2019.

In 2021 Aparté Music released Emelyanychev's CD of the Brahms Sonatas for piano and violin with violinist Aylen Pritchin.

Maxim Emelyanychev was a recipient of the Young Talent Award 2019 in the Music Section of the Critics' Circle. The same year he was awarded an international Opera Award in the New Comer category.

JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI

■ Polonyalı kontrtenor

Jakub Józef Orliński, sahnede, konserde ve kayıtta zafer kazanan dünyanın önde gelen sanatçılarından biri olarak kendini kanıtladı. Warner/Erato etiketinin özel bir sanatçısı olan Orliński, *Anima Sacra* adlı ilk

kaydıyla "Solo Vokal Kayıt" alanında prestijli Opus Klassik ödülünü, ikinci albümü *Facce d'amore* ile 2021 Uluslararası Opera Ödülleri'nde "Yılın Kaydı"nı kazandı. Avrupa ve Amerika Birleşik Devletleri'ndeki biletleri tükenen konserleri ve resitaleri klasik müziğe yeni takipçiler kazandı ve Aix-en-Provence Festivali'nde çekilen Vivaldi'nin "Vedrò con mio diletto" adlı eserinin canlı performansının kaydı da yedi milyon çevrimiçi görüntülemenin üzerine çıktı.

Eiffel Kulesi'ndeki "Concert de Paris", hem Orchestre de l'Opéra National de Lyon eşliğinde hem Orchestre National de France ile Les Victoires de la Musique Classique ödül konserinde "Rebâtir Notre Dame de Paris" televizyon gösterimleri dünya çapında milyonlara yayımlandı. 2019'da *New Yorker*'da ve Polonya *Vogue*'da yer aldı. Barok döneminden ariyalar ve motifler içeren *Anima Aeterna* adlı üçüncü albümü Ekim 2021'de piyasaya sürüldü ve Il pomo d'oro ile bu albümle



turneye çıktı. Ayrıca Joyce di Donato ile *Agrippina*'nın Warner kayıtlarında ve Christina Pluhar ile *L'Arpeggiata* ile bir albümde yer aldı.

Jakub Józef Orliński, 2017 yılında Juilliard'dan mezun oldu ve Aix-en-Provence Festivali'ndeki ilk çıkışında Cavalli'nin *Erismena*'sında Orimeno olarak uluslararası kariyerine başladı. Bunu, Ted Huffman'ın çarpıcı bir yapımında Oper Frankfurt'ta Handel'in *Rinaldo*'sunda başrol izledi. Henüz Juilliard'dayken, Karlsruhe'de Handel ve Vivaldi'nin müzikleriyle Händel-Festspiele'de çıkış yaptı; New York'taki Carnegie Hall'un yanı sıra Houston Senfoni ile konserler verdi. Ayrıca Paul Agnew yönetimindeki Vivaldi'nin *Stabat Mater*'inde Les Arts Florissant ile işbirliği yaptı; Chicago'da Jane Glover yönetiminde Music of the Baroque ile ayrıca Londra, Sevilla, Madrid ve New York'ta performanslarıyla müzikseverlerle buluştu; *Rinaldo*'da Eustazio olarak Harry Bicket yönetimindeki English Concert ile turneye çıktı. *Rinaldo*'nın bir başka prodüksiyonuyla Birleşik Krallık'taki ilk çıkışını Glyndebourne Festivali'nde yaptı. Hem Frankfurt'ta hem de Lille'de (Emmanuelle Haïm ile DVD) *Rodelinda*'da Unulfo'yu seslendirdi; Avrupa ve ABD'de sayısız toplulukla konserler verdi.

Orliński, 2020–2021 sezonunda Hamburg, Essen, Budapeşte, Trento ve Lyon'daki konserler için Il pomo d'oro'ya katıldı ve bu turnede eleştirmenlerce beğenilen albümü *Facce d'amore*'dan seçmeler sundu. Daha sonra Versailles, Aix-en-Provence Festivali, Festival Castell de Peralada ve Güney Amerika'daki birçok şehir de dahil olmak üzere ek performanslar için toplulukla yeniden buluştu. Diğer konserleri arasında Barselona, Bilbao, Castellón ve Madrid'de Il Giardino d'Amore ile bir barok programı; mezzosoprano Lea Desandre ile birlikte ve William Christie yönetimindeki Les Arts Florissant ile Pasticcio adlı bir program ve Vivaldi, Bach ve Handel'in müziklerini içeren Capella Cracoviensis ile Polonya'nın Kraków kentinde bir performans bulunuyor. Ayrıca piyanist Michał Biel ile Moskova, St Petersburg ve Almanya Heidelberg'deki resitaller için bir araya geliyor.

Yakın zamandaki etkinlikleri arasında, Staatsoper Unter den Linden'deki ilk rolü Farnace olarak *Mitridate, re di Ponto*'nun yeni bir prodüksiyonuyla Paris, Barselona, Valencia ve Moskova

gibi şehirlerde izleyiciyle buluşurken, Farnace'nin Les Musiciens du Louvre ile tekrarı; Handel'in *Tolomeo*'sunda başrolü yeniden canlandırmak için Karlsruhe'deki Händel-Festspiele'ye dönüş; Carnegie Hall, Los Angeles Disney Hall, Barbican Centre, Théâtre Champs Élysées, Theater an der Wien'e turne gerçekleştiren English Concert ile Handel'in *Tamerlano*'su ile turne ve Michał Biel ile Dijon, Fransa'da bir resital yer alıyor. Geçmiş sezonların öne çıkan etkinlikleri arasında ise New York Baroque Incorporated üyelerinin yer aldığı ilk Carnegie Hall solo konseri; Amerika'daki ilk opera performansı, *Partenope*'de Armindo olarak San Francisco Operası'nda; Opernhaus Zürich'teki rolü, Laurence Cummings'in yönetimindeki *Belshazzar*'da Cyrus rolü; Moskova'daki Zaryadye Salonu'nun açılış konseri ve Varşova Filarmoni Orkestrası ile Handel'in *Messiah*'ı ve Montreal Bach Festivali, ayrıca Wigmore Hall'da, Verbier Festivali'nde ve İspanya, Belçika, Polonya, Almanya ve Hollanda'da beğeni toplayan solo resitalleri bulunuyor. Orliński, pek çok şan yarışmasında zafer kazandı ve New York Oratorio Society of New York'un 2016 Lyndon Woodside Oratoryo-Solo Yarışması'nda birincilik, Uluslararası Stanisław Moniuszko Şan Yarışması'nda ikincilik, Polonya'da her yıl düzenlenen birinci ve ikinci Uluslararası Erken Müzik Şan Yarışmaları'nda ikincilik ödülü kazandı. Rudolf Petrák'ın Slovakya'daki Şan Yarışması'nda sırasıyla mansiyon ve özel ödül, Almanya'nın Igersheim kentindeki İlk Çıkış Yarışması'nda üçüncülük, Polonya'da Mazovian Altın Sesler Yarışması'nda mansiyon ve Romanya, Bükreş'teki Le Grand Prix de l'Opera'da üçüncülük aldı. Orliński'nin yıldızı, 2016'daki Metropolitan Opera Ulusal Konsey Seçmeleri ve 2015'teki Marcella Sembrich Uluslararası Şan Yarışması da dahil olmak üzere Atlantik'in her iki yakasındaki büyük yarışma galibiyetlerinin ardından hızla yükseldi.

Sanatçı, Varşova'daki Fryderyk Chopin Müzik Üniversitesi'nde Anna Radziejewska ile vokal performansı alanında yüksek lisans eğitimini tamamlarken, Eytan Pessen ve Matthias Rexroth ile çalıştığı Teatr Wielki-Opera Narodowa'daki prestijli Opera Akademisi'ne katıldı. Orliński, Juilliard School'da Edith Wiens ile çalışarak yüksek lisans diplomasını aldı. 2015–2016 ve 2016–2017 yıllarında da Fulbright Bursu'na layık görüldü.

Orliński, boş zamanlarında diğer dansların yanında breakdance yapmaktan hoşlanıyor. Bu alandaki başarıları arasında birçok dans yarışmasında ödüller yer alıyor: Red Bull BC One Polonya Cypher Yarışması'nda dördüncülük, Stylish Strike-Top Rock Yarışması'nda ikincilik ve The Style Control yarışmasında ikincilik bunlardan bazıları... Ayrıca giyim markası CROPP için bir reklamda yer aldı ve Levi's, Nike, Turbokolor, Samsung, Mercedes-Benz, MAC Cosmetics, Dannon ve Algida için kampanyalarda dansçı, model ve akrobat olarak yer aldı.

Jakub Józef Orliński, Erato/Warner Classics'in sanatçısıdır.

■ Polish countertenor Jakub Józef Orliński has quickly emerged as one of the most vibrant performers on the international classical music scene, triumphing on stage, in concert, and on recording. An exclusive artist on the Warner/Erato label, his first recording *Anima Sacra* has garnered critical accolades and earned him the prestigious Opus Klassik award for Solo Vocal Recording. His sold-out concerts and recitals throughout Europe and the United States have attracted new followers to the art form, and his live performance of Vivaldi's 'Vedrò con mio diletto', filmed at the Aix-en-Provence Festival in 2017, has amassed more than four million online views. Television appearances, including the 'Concert de Paris' at the Eiffel Tower and 'Rebâtir Notre Dame de Paris', both with the Orchestre National de France and Les Victoires de la Musique Classique awards concert accompanied by the Orchestre de l'Opéra National de Lyon, have been broadcast to millions worldwide. Last year he was the subject of a major profile in *The New Yorker* and featured in Polish *Vogue*. His second album release – entitled *Facce d'amore* featuring Baroque operatic arias written for romantic male characters – was released in November 2019 and toured throughout Europe with Il Pomo d'Oro. He is also featured on Warner recordings of *Agrippina* opposite Joyce di Donato and on a disc of selections with *L'Arpeggiata* with Christina Pluhar.

Jakub Józef Orliński graduated from the Juilliard School in 2017 and immediately began his international career as

Orimeno in Cavalli's *Erismena* in his debut at the Aix-en-Provence Festival. He followed this with his role debut in the title role of Handel's *Rinaldo* at Oper Frankfurt in a stunning production by Ted Huffman. While still at Juilliard, he debuted with the Händel-Festspiele in Karlsruhe with music of Handel and Vivaldi; at Carnegie Hall in New York; as well as with the Houston Symphony. He also collaborated with Les Arts Florissants in Vivaldi's *Stabat Mater* conducted by Paul Agnew; performed with Music of the Baroque in Chicago under Jane Glover; and on tour with the English Concert under Harry Bicket as Eustazio in *Rinaldo* with performances in London, Seville, Madrid, and New York. Another production of *Rinaldo* – again in the title role – served as his United Kingdom operatic debut at the Glyndebourne Festival. He performed Unulfo in *Rodelinda* in both Frankfurt and Lille (DVD with Emmanuelle Haïm), and has performed concerts with numerous groups throughout Europe and the US. In the 2020/21 season, Orliński joins Il pomo d'oro for concerts in Hamburg, Essen, Budapest, Trento, and Lyon, featuring selections from his critically acclaimed album *Facce d'amore*. He later rejoins the ensemble for additional performances, including at Versailles, the Aix-en-Provence Festival, the Festival Castell de Peralada, and multiple cities across South America. Other concert engagements include a baroque program with Il Giardino d'Amore in Barcelona, Bilbao, Castellón, and Madrid; a program entitled *Pasticcio* with Les Arts Florissants, alongside mezzo-soprano Lea Desandre and led by music director William Christie; and a performance in Kraków, Poland, with Capella Cracoviensis featuring music by Vivaldi, Bach, and Handel. He also reunites with pianist Michał Biel for recitals in Moscow, St. Petersburg, and Heidelberg, Germany. Previously scheduled engagements included his house and role debut at Staatsoper Unter den Linden as Farnace in a new production of *Mitridate, re di Ponto*; a repetition of Farnace with Les Musiciens du Louvre in cities including Paris, Barcelona, Valencia, and Moscow; a return to the Händel-Festspiele in Karlsruhe to reprise the title role in Handel's *Tolomeo*; a tour of Handel's *Tamerlano* with The

English Concert traveling to Carnegie Hall, Los Angeles' Disney Hall, the Barbican Centre, Théâtre Champs Élysées, Theater an der Wien, and other locations; and an additional recital with Michał Biel in Dijon, France.

Highlights of past seasons include his Carnegie Hall solo concert debut featuring members of New York Baroque Incorporated; his American operatic debut at San Francisco Opera as Armindo in *Partenope*; his house and role debut at Opernhaus Zürich singing Cyrus in *Belshazzar* under the baton of Laurence Cummings; his debut in Russia with sold-out concerts during the inaugural season of Zaryadye Hall in Moscow; and debuts with the Warsaw Philharmonic in Handel's *Messiah* and with the Montreal Bach Festival. He has performed critically-lauded solo recitals at Wigmore Hall, Verbier Festival, and throughout Spain, Belgium, Poland, Germany, and the Netherlands.

Orliński has triumphed in multiple vocal competitions, winning first place at the Oratorio Society of New York's 2016 Lyndon Woodside Oratorio-Solo Competition, second prize in the International Stanisław Moniuszko Vocal Competition, the first and second annual International Early Music Vocal Competitions in Poland, where he received 'Special Mention' and 'Special Prize', respectively, first prize at Rudolf Petrák's Singing Competition in Slovakia, third place at the Debut Competition in Igersheim, Germany, Special Mention at the Eighth Annual Mazovian Golden Voices Competition in Poland, and third place at Le Grand Prix de l'Opera in Bucharest, Romania. Orliński's star rose rapidly following major competition wins on both sides of the Atlantic, including the Metropolitan Opera National Council Auditions in 2016 and the Marcella Sembrich International Vocal Competition in 2015.

While completing his master's degree in vocal performance studying with Anna Radziejewska at the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw, he participated in the prestigious young artist program Opera Academy in Teatr Wielki-Opera Narodowa, where he studied with Eytan Pessen and Matthias Rexroth. Orliński earned his Graduate Diploma at The Juilliard School, studying with Edith Wiens. He was

also a recipient of the Fulbright Scholarship in the years 2015–2016 and 2016–2017.

In his spare time, Orliński enjoys breakdancing, in addition to other styles of dance. His achievements in this arena include prizes in many dance competitions: fourth place at the Red Bull BC One Poland Cypher competition, second place on the Stylish Strike – Top Rock Contest and second place at The Style Control competition, among others. He has also been featured in a commercial for the street wear company CROPP, as well as featured as a dancer, model, and acrobat in campaigns for Levi's, Nike, Turbokolor, Samsung, Mercedes-Benz, MAC Cosmetics, Dannon, and Algida. Jakub Józef Orliński is an exclusive Erato/Warner Classics artist.

IL POMO D'ORO

■ Il pomo d'oro topluluğu 2012 yılında kuruldu. Barok ve klasik döneme ait operaların ve enstrümantal eserlerin özgün, dinamik bir yorumu ile ünlendi. Müzisyenlerin tamamı tanınmış uzmanlar ve tarihsel performans pratiği alanında en iyiler arasında yer alıyor. Topluluk şimdiye kadar şefler Riccardo Minasi, Maxim Emelyanychev, Stefano Montanari, George Petrou, Enrico Onofri ve Francesco Corti ile çalıştı. Konzertmeister Zefira Valova orkestrayı çeşitli projelerde yönetti. 2016'dan bu yana Maxim Emelyanychev sürekli şef ve 2019'dan beri Francesco Corti sürekli konuk şeftir.

Il pomo d'oro, Avrupa'nın prestijli konser salonlarına ve festivallerine düzenli olarak konuk oluyor. Joyce DiDonato ile "Savaşta ve Barışta" programının dünya çapındaki başarısından sonra, 2020'de Il pomo d'oro ve Maxim Emelyanychev, DiDonato ile birlikte "En Sevdığım Şeyler" adlı yeni programı sundular.

Il pomo d'oro'nun diskografisi birkaç opera kaydı içerir: G.F. Handel'in *Agrippina*, *Serse*, *Tamerlano*, *Partenope* ve *Ottone*, Leonardo Vinci'nin *Catone in Utica* ve Alessandro Stradella'nın *La Doriclea*'sı. Jakub Józef Orliński, Franco Fagioli, Max Emanuel Cencic ve Xavier Sabata ile mezzosopranolar Ann Hallenberg ve Joyce DiDonato, sopranolar Francesca



© NICOLA DALMASO

1. Keman 1st Violin
ZEFIRA VALOVA
~~~~~  
2. Keman 2nd Violin  
JESUS MERINO  
~~~~~  
Viyola Viola
GIULIO D'ALESSIO
~~~~~  
Viyolonsel Cello  
LUDOVICO MINASI  
~~~~~  
Kontrbas Doublebass
JAN PRIEVOZNIK
~~~~~  
Theorbo  
MIGUEL RINCON

Aspromonte ve Emöke Barath ile birlikte resitallere imza attı. Enstrümantal albümler arasında Haydn'ın keman ve klavsen konçertolarının kayıtları ve Edgar Moreau ile bir viyolonsel albümü 2016 yılında ECHO Klassik ödülünün sahibi oldu. Daha sonraki enstrümantal kayıtlar ise J.S. Bach, solist olarak Shunske Sato ve Francesco Corti ile ve Dmitry Sinkovsky ile keman konçertolarını içeriyor.

2021'de çıkan yeni albümleri arasında Francesco Corti ile Bach'ın klavsen konçertoları, Lisette Oropesa (Mozart konser ariaları) ve Jakub Józef Orliński (*Anima Aeterna*) bulunuyor. 2022 programlarında ise Joyce DiDonato ile konserler yer alıyor. 2019 yılında Jakub Józef Orliński ile *Anima Sacra* ve soprano Emöke Barath ile *Voglio Cantar* albümleri prestijli Opus-Klassik ödülünü aldı ve. Maxim Emelyanychev yönetimindeki Händel'in *Serse* kaydı Abbiato del Disco ödülüne layık görüldü. 2018 yılında, Andrea di Carlo tarafından yönetilen Alessandro Stradella'nın operası *La Doriclea*'nın kaydı, Preis der Deutschen Schallplattenkritik ödülünü aldı. 2019'da yayımlanan Dmitry Sinkovsky ile *Virtuosissimo*, Diapason d'Or'a layık görüldü. Il pomo d'oro, Yunan mülteci kamplarındaki çocuklara ücretsiz müzik eğitimi sağlamayı amaçlayan El Sistema Yunanistan'ın resmi elçisidir. Il pomo d'oro, Yunanistan'daki çeşitli mülteci kamplarında sık sık düzenli olarak yardım konserleri vermekte ve El Sistema yöntemine göre atölye çalışmaları ve müzik dersleri vermektedir.

Il pomo d'oro topluluğunun adı, Antonio Cesti'nin 1666 yılından kalma operasına atıfta bulunur. İspanya İmparatoru I. Leopold ve Margarita Teresa'nın düğün kutlamalarından oluşan Il Pomo d'Oro, muhtemelen en büyük ve yüksek bütçeli operalardan biriydi.

■ The ensemble Il pomo d'oro was founded in 2012. It is characterized by an authentic, dynamic interpretation of operas and instrumental works from the Baroque and Classical period. The musicians are all well-known specialists and are among the best in the field of historical performance practice. The ensemble so far worked with the conductors Riccardo Minasi, Maxim Emelyanychev, Stefano Montanari, George Petrou, Enrico Onofri and Francesco Corti. Concertmaster Zefira Valova leads the orchestra in various projects. Since 2016 Maxim Emelyanychev has been its chief conductor, and since 2019 Francesco Corti is principal guest conductor. Il pomo d'oro is a regular guest in prestigious concert halls and festivals all over Europe. After the worldwide success of the program 'In War and Peace' with Joyce DiDonato, in 2020 Il pomo d'oro and Maxim Emelyanychev presented the new program 'My Favorite Things' with the American mezzosoprano.

The discography of Il pomo d'oro includes several opera recordings: G.F. Handel's *Agrippina*, *Serse*, *Tamerlano*, *Partenope* and *Ottone*, Leonardo Vinci's *Catone in Utica*, and Alessandro Stradella's *La Doriclea*. It features recitals with the countertenors Jakub Józef Orliński, Franco Fagioli, Max Emanuel Cencic, and Xavier Sabata, with mezzosopranos Ann Hallenberg and Joyce DiDonato and with sopranos Francesca Aspromonte and Emöke Barath. Among the instrumental albums the recordings of Haydn's violin and harpsichord concertos as well as a cello album with Edgar Moreau received ECHO Klassik Awards in 2016. Further instrumental recordings are dedicated to the violin concertos and the harpsichord concertos by J.S. Bach, with Shunske Sato and Francesco Corti as soloists, and to virtuoso violin concertos with Dmitry Sinkovsky.

New releases in 2021 were Bach harpsichord concertos vol.2 with Francesco Corti, recitals with Lisette Oropesa (Mozart concert arias) and Jakub Józef Orliński (*Anima Aeterna*). In 2022 a number of releases are being scheduled, among them the new recital with Joyce DiDonato, Eden.

In 2019, the albums *Anima Sacra* with Jakub Józef Orliński, and *Voglio Cantar* with soprano Emöke Barath received

the prestigious Opus-Klassik award, and the recording of G.F. Handel's *Serse*, conducted by Maxim Emelyanychev, was awarded the important Italian Abbiato del Disco. In 2018, the recording of Alessandro Stradella's opera *La Doriclea*, conducted by Andrea di Carlo, recieved the important German Preis der Deutschen Schallplattenkritik. *Virtuosissimo* with Dmitry Sinkovsky, released in 2019, received a Diapason d'Or.

Il pomo d'oro is official ambassador of El Sistema Greece, a humanitarian project to provide free musical education to children in Greek refugee camps. Il pomo d'oro plays charity concerts and offers workshops and music lessons according to the El Sistema method on a frequent regular basis in various refugee camps in Greece.

The name of the ensemble Il pomo d'oro refers to Antonio Cesti's opera from the year 1666. Composed to the wedding celebrations of Emperor Leopold I and Margarita Teresa of Spain, Il pomo d'oro was probably one of the largest, most expensive and most spectacular opera productions in the still young history of the genre. 24 different stage designs, a horse-ballet of 300 horses, fireworks display of 73,000 rockets, numerous special effects'- superlatives, which should make the emperor's court the highlight of cultural splendor in Europe.

## PROGRAM NOTLARI

---

### **Francesco Cavalli**

Sinfonia "Erme e solinghe..." ve La Calisto'dan: "Lucidissima face"

Francesco Cavalli İtalyan erken barok dönemi bestecisidir. Asıl adı Pier Francesco Caletti-Bruni olup kendisine mali destek sağlayan Venedikli soylu olan Cavalli ismi ile bilinir. Cavalli, opera seyircisine yeni gelişmekte olan yeni tür opera sanatı müziği janrını beğendirip sevdirmesi dolayısıyla, kendi kuşağının en önemli bestecilerinden biridir.

Erme, e solinghe cime,  
ch'al cerchio m'accostate  
delle luci adorate,  
in voi di novo imprime,  
contemplator segreto  
Endimione l'orme.  
Le variate forme  
della stella d'argento  
lusingando, e baciando,  
di chiare notti tra i sereni orrori,  
sulla terra, e sui sassi i suoi splendori.  
Lucidissima face  
di Tessaglia le note  
non sturbino i tuoi giri, e la tua pace.  
Dagl'atlantici monti  
traboccando le rote,  
Febo, del carro ardente, omai tramonti.  
Il mio lume nascente  
illuminando il cielo  
più bello a me si mostri, e risplendente.  
Astro mio vago, e caro  
a' tuoi raggi di gelo,  
nel petto amante a nutrir fiamme imparo.

Bu aziz ışıkların altında  
beni çevreleyen taşlar ve ıssız tepeler,  
Endymion'un ayak seslerini  
gizli bir tefekkür içinde  
tekrar hissedeceksiniz.  
Gümüş kürenin birçok yüzü,  
titreyen sessizliğin ortasında  
berrak gecelerde ışıltıyla toprağı ve  
kayaları okşayan, öpen.  
Ey en parlak çehre,  
aşağıdaki Teselya'nın sesleri  
yönünüzü değiştirmesin,  
huzurunuzu bozmasın.  
Atlas dağlarında dönen tekerleklerin,  
Phoebus, şimdi yanan savaş arabaları altında.

Yükselen tanrıçam bana daha güzel  
ve daha göz kamaştırıcı görünüyor.  
Sevgili, güzel yıldızım,  
göğsümdeki alevleri beslemek için  
senin soğuk ışınlarını kullanmayı öğrendim.

(SÜRE 4')

**Giovanni Antonio Boretti**

*Eliogabalo*'dan: "Chi scherza con Amor"

Giovanni Antonio Boretti bas sesi ve bestecisi olan, aslen sekiz operasıyla tanınan bir İtalyan opera sanatçısıdır. *Eliogabalo* da onun operalarından biridir. Francesco Cavalli'nin, Roma imparatoru Elagabal hakkında bir dramı olan *Eliogabalo* operası, 1667/68 Venedik sezonunda sahnelenmek üzere için Teatro Santi Giovanni e Paolo'da duyurulmuş, ancak galası kısa sürede iptal edilmiştir. Bunun yerine, Boretti'nin *Eliogabalo*'su yeni sezonda yerini almıştır. Cavalli'nin operasında şehvetli ve ahlaksız imparator sonunda öldürülürken, Boretti'ninkinde soğukkanlılığı içinde hayatta kalır ve yaptıklarından pişmanlık duyar.

Chi scherza con Amor, scherza col foco;  
un Vesuvio è la bellezza  
sempre avvezza  
a vibrar in seno ardori;  
dolce fiamma, che ne' cori  
va crescendo a poco a poco:  
chi scherza con Amor, scherza col foco.

Aşkla oynamak ateşle oynamaktır;  
güzellik bir Vezüv'dür,  
her zaman tutkuları insanın  
göğsünde uğuldamaya eğilimlidir;  
kalplerimizde büyüyen  
ve büyüyen nazik bir alev:  
aşkla oynamak ateşle oynamaktır.

(SÜRE 3')

### **Giovanni Antonio Boretti**

Sinfonia & *Claudio Cesare*'den: "Crudo amor non hai pietà"

Crudo Amor, non hai pietà;  
di ragione acciechi i lumi,  
incateni e Regi, e Numi,  
la tua face morte dà.

Acımasız Aşk,  
sen acımasızsın;  
aklın tüm ışığını söndürmek,  
tanrıları ve hükümdarları tutsak etmek,  
seni görmek ölüm demektir.

**(SÜRE 2')**

### **Giovanni Battista Bononcini**

*La Costanza non gradita*'dan: "Infelice mia costanza"  
Sinfonia & "La Nemica d'Amore fatta amante"

Giovanni Battista Bononcini 1670-1747 yılları arasında yaşamış  
İtalyan barok besteci ve viyolonsel virtüözüdür.

Infelice mia costanza, sventurata fedeltà  
Il valor di tua possanza vien chiamato crudeltà.

Ah, mutsuz istikrar ve ödölsüz sadakat!  
Zalimlik, sahip olduğunuz gücü vermek için uygun isimdir.

**(SÜRE 5')**

### **Francesco Bartolomeo Conti**

*Don Kişot Sierra Morena*'da'dan: "Odio, vendetta, amore"

Francesco Bartolomeo Conti, İtalyan bir besteci ve mandolin  
ve theorbo ustasıydı. Ayrıca bilinen en eski mandolin yöntem  
kitabını da yazdı. Conti'nin hayatı hakkında çok az şey  
bilinmektedir.

Odio, vendetta, amore,  
sdegno, ragion, dovere,  
fan Guerra nel mio core:  
qual vincerà, non so.  
Amo un crudele oggetto:  
tradisco la tua fede:  
l'alma il suo torto vede:  
correggerlo non può.

Nefret, intikam, aşk, küskünlük,  
akıl, görev, gönlümde savaş;  
Hangisinin kazanacağını bilmiyorum.  
Birini çok acımasız seviyorum;  
Güvenine ihanet ederek,  
ruhum hatasını görebilir  
ama telafi edemem.

(SÜRE 4')

**Luca Antonio Predieri**

*Scipione ve Giovane'den: "Dovrian quest'occhi piangere"*

Dovrian quest'occhi piangere,  
cara Domizia il so,  
piangere il volto amabile  
che più non rivederò,  
ma tempra le mie lacrime  
il tuo costante amor.  
Questa fortezza estrema,  
mirala pure, e trema,  
perfido ingannator.

Bu gözler gerçekten senin için ağlamalı,  
sevgili Domitia, biliyorum,  
bir daha asla göremeyeceğim  
o sevimli çehre için ağlıyor,  
yine de gözyaşlarım  
sevginin değişmezliğini gösteriyor.  
Böyle mutlak bir güç,



işte, titriyor ve hayretle sarsılıyor,  
gaddar, aldatan.

(SÜRE 6')

### **George Frideric Handel**

*Muzio Scevola*'dan: "Spera che tra le care gioie"

Handel, 1712 yılında Londra'ya yerleşmeden önce Halle, Hamburg ve İtalya'da eğitim almış ve 1727 yılında İngiliz vatandaşı olmuştur. İtalyan barok müziğinin önemli bestecilerinin ve orta-Alman çoksesli koral geleneğinin büyük etkisinde kalmıştır.

Spera, ché tra le care  
gioie di bella pace  
per te la pura face  
amore accenderà.  
Se ben la guerra intendi  
dell'amoroso gioco,  
sai ch'un assalto è poco  
a vincer la beltà.

Umut edin, çünkü tatlı barışın  
değerli sevinçlerinin ortasında aşk,  
yolunuzu yönlendirmek için  
saf bir ı ışık meşalesini ateşleyecektir.  
Eğlenceli sevgi oyunları  
daha çok savaşa benziyorsa,  
bir saldırının güzelliğın gücünü  
zayıflatmak için çok az şey yaptığını bilin.

(SÜRE 4')

### **Johann Adolph Hasse**

*Orfeo*'dan: "Sempre a si vaghi rai"

Zamanında oldukça popüler olan Hasse, çoğunlukla üretken bir opera bestecisi olarak bilinmesine karşın, çok fazla dini eser de bestelemiştir. Özellikle "ciddi opera" (opera seria) türünün gelişmesinde önemli bir rol oynamıştır.

Sempre a si vaghi rai  
fedel sarà quest'alma.  
Non è possibil mai  
più fida innamorar.  
Tutti i desiri miei,  
tutti gl'affetti, o Cara,  
vengono dove sei.  
Altro non so bramar.

Böyle güzel gözlere  
sadık kalsın ruhum her zaman.  
Başka hiçbir sevgili  
bu kadar sadakatle sevillemezdi.  
Arzularımın her biri,  
tüm duygularım,  
canım, senin olduğun yerden.  
Başka hiçbirini arzulamıyorum.

**(SÜRE 7')**

### **Nicola Matteis**

*Don Kişot Sierra Morena*'da'dan "Ballo dei Bagatellieri"

Nicola Matteis, Londra'daki en önemli İtalyan barok kemancısıydı. Matteis muhtemelen Napoli'de doğmuş olmasına rağmen, birçok çalışmasında kendini 'Napolitano' olarak tanımlasa da yaşamı hakkında çok az şey biliniyor.

**(SÜRE 7')**

### **Luca Antonio Predieri**

*Scipione ve Giovane*'den: "Finchè salvo è l'amor suo"

Luca Antonio Predieri bir İtalyan besteci ve kemancıydı. Ünlü bir müzisyen ailesinin üyesi olan Predieri, Bologna'da doğdu ve 1704'ten 1737'de Viyana'ya taşınca kadar yaşamını burada sürdürdü.

Finche salvo è l'amor suo  
anche in mezzo alle tempeste  
più funeste  
calma  
ha l'alma,  
e pace ha il cuor.  
Ma se sorge la procella  
a turbar lo stesso Amore,  
l'alma, e il cuore  
sente all'ora il suo dolor.

En feci fırtınalarda bile  
onun sevgisinin  
güvende olduğunu bilirsem,  
ruhum rahat,  
kalbim huzurlu.  
Ancak bir kasırga  
o aşkı tehlikeye atarsa,  
ruhum ve kalbim anında  
onun acısını hisseder.

**(SÜRE 6')**

**Giuseppe Maria Orlandini / Johann Mattheson**

Nerone'den: "Che m'ami ti prega"

Giuseppe Maria Orlandini, özellikle 40'tan fazla operası ve intermezzo'ları ile tanınan bir İtalyan barok bestecisidir. Alman besteci Johann Mattheson ise teorisyen ve sözlükbilimcidir. İlk profesyonel müzik eleştirmeni olarak tanınmıştır.

Che m'ami ti prega,  
che regni il comanda  
Nerone Regnante:  
Ma sempre comanda  
quando anco ti prega,  
un Cesare amante.

İmparatorunuz Neron,  
kendisini sevmeniz için size yalvarıyor,  
size hükmetmenizi emrediyor:  
Yine de, yalvarırken,  
âşık bir imparator  
gerçekten de emrediyor.

**(SÜRE 4')**

*İstanbul Kültür Sanat Vakfı,  
50. İstanbul Müzik Festivali'nin  
gerçekleştirilmesine büyük katkı sağlayan  
sponsor ve destekçilerine  
teşekkür eder.*

*Istanbul Foundation for Culture and Arts  
would like to thank its sponsors and supporters,  
whose contributions have made the  
50th Istanbul Music Festival possible.*

**FESTİVAL SPONSORU**  
**FESTIVAL SPONSOR**

---



**İKSİ**

**KURUCU SPONSOR**

**FOUNDING SPONSOR**

---



**Eczacıbaşı**

**YÜKSEK KATKIDA BULUNAN  
KURUM  
HIGHER CONTRIBUTING  
INSTITUTION**

---

ANAT SANAT SANI  
AN **BORUSAN** BOI  
ANAT **SANAT** SANI  
SANI **ODIT** ANRO

---

**YÜKSEK KATKIDA BULUNAN  
GÖSTERİ SPONSORLARI  
PERFORMANCE SPONSORS  
WITH HIGHER CONTRIBUTION**

---



**TEKFEN VAKFI**

---



 **BORUSAN**

---

**TÜRKİYE**  **BANKASI**

---



**GÖSTERİ SPONSORLARI**  
**PERFORMANCE SPONSORS**

**aromsa**  
YARATICI LEZZET ORTAĞINIZ

**Bell**  
Şirketler  
Topluluğu

**ORGANİK GROUP**

**STONELINE**

Dr. NEJAT F.  
ECZACIBAŞI  
VAKFI

**ışıklar**

**SAĞLIK İÇİN**  
**DEĞER** | **n**  
NOBEL

**MEKE**

BERRİN ERENGÜL

ELVAN TUĞSUZ GÜVEN

EVA BARLAS

**EĞİTİM DESTEK FONU SPONSORU**  
**EDUCATION SUPPORT FUND SPONSOR**

**TSKB**

**KATKI SAĞLAYAN KURULUŞ**  
**CONTRIBUTING CORPORATION**

**aktifbank**  
ÖZEL BANKACILIK

İKSV

DİJİTAL DÖNÜŞÜM SPONSORU  
DIGITAL TRANSFORMATION SPONSOR



İKSV

EĞLENCE PARTNERİ  
ENTERTAINMENT PARTNER



İKSV

KONAKLAMA SPONSORU  
HOTEL SPONSOR



İKSV

SİĞORTA SPONSORU  
INSURANCE SPONSOR



İKSV

KURUMSAL EĞİTİM VE  
GELİŞİM SPONSORU  
ORGANISATIONAL EDUCATION AND  
DEVELOPMENT SPONSOR



İKSV

İLETİŞİM STRATEJİSİ VE  
İÇÇÖRÜ SPONSORU  
COMMUNICATION STRATEGY AND  
INSIGHT SPONSOR



DEĞERLİ İŞBİRLİĞİ İÇİN  
TEŞEKKÜR EDERİZ  
ACKNOWLEDGING  
THE KIND COLLABORATION OF



Kingdom of the Netherlands

MODA MERYEM ANA  
ASOMPSİYON KİLİSESİ



Polonya Cumhuriyeti  
İstanbul Başkonsolosluğu



SAINT ESPRIT  
KATEDRALI



MEDYA SPONSORLARI  
MEDIA SPONSORS

–“Açık Radyo.”  
94.9

KAFKA  
Radyo

ANDANTE  
Türkiye'nin Müzik Kültürü Dergisi

Bloomberg 

CORNUCOPIA  
MAGAZINE  
TURKEY FOR CONNOISSEURS

 DİKEN

DÖĞÜŞ  
YAYIN GRUBU

gazete  
duvaR.

FLUTV  
Çizimlik İçerikler

HABER  
TÜRK

Oksijen

SOCRATES

T24

**İKSV**

**SERVİS SPONSORLARI**

**SERVICE SPONSORS**

Sağlık  
Healthcare



İş Sağlığı ve Güvenliği Danışmanlığı  
Occupational Safety and Health Consultancy



Stratejik Araştırma  
Strategic Research



Sosyal Medya Takip ve Analizi  
Social Media Monitoring and Analysis



CRM Yazılım  
CRM Software Development



CRM Danışmanlığı  
CRM Consulting



Mobil Uygulama Yazılım  
Mobile App Development



Dijital Reklam Danışmanlığı  
Digital Advertising Consultancy



İzleyici Deneyimi  
Audience Experience



**FESTİVAL KAMPANYASI**  
**FESTIVAL CAMPAIGN**

---



**TANITIM DESTEĞİ**  
**PROMOTIONAL SUPPORT**

---



**muzik.iksv.org**

 **istanbulmuzikfestivali**

 **muzikfestivali**

 **istanbulmuzikfestivali**



**İKSV Mobil**

**#istanbulmuzikfestivali**

**#iksv**

**#istanbulunesleri**

**#50yıldırburada**

**#istanbulunrenkleri**

**#iksvseveseve**

*İstanbul Müzik Festivali, İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSV) tarafından düzenleniyor.*

*Istanbul Music Festival is organised by Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSV).*

*Programda değişiklik hakkı saklıdır.*

*Programme subject to change.*



**İstanbul Kültür Sanat Vakfı**  
**Istanbul Foundation for Culture and Arts**  
Nejat Eczacıbaşı Binası  
Sadi Konuralp Caddesi No: 5  
Şişhane 34433 İstanbul  
T (212) 334 07 00  
F (212) 334 07 02  
E music.fest@iksv.org  
muzik.iksv.org